



la Yechiva Ateret Jerusalem recherche traducteur hebreu / francais bénévole  
des questions-réponses du Rav Chlomo Aviner - #54

Cette newsletter vous intéresse merci conseiller à vos amis de s'y abonner ou nous transmettre leurs e-mails pour que nous leur fassions nous même la suggestion.

## Questions et réponses

### Le prix Nobel

**Question:** Comment doit-on se positionner face au prix Nobel, qui est attribué par des non-Juifs? En règle générale comment doit-on considérer les différents honneurs distribués par les non-Juifs? Est-ce qu'un film, retenu par les non-Juifs et ayant obtenu un Oscar, devient du même coup un film de qualité pour nous?

**Réponse:** Non. Les non-Juifs ne décident pas pour nous de ce qui est authentique ou non, pas plus qu'ils ne définissent si un film est bon ou non. Nous avons reçu la Torah et ce sont ses critères qui différencient entre bon et mauvais film, si un film est sain, caché (agréé par la Torah) et porteur de bénédiction.

Bien qu'il soit écrit: " N'accorde pas de foi a la Torah des goyims, mais croit en leur science" (eicah raba, II, 13). En effet les non-Juifs sont érudits dans les matières scientifiques comme la chimie. Réfèrez vous au Maharal dans "Netivot Olam, Netiv aTorah chapitre 14" , qui examine longuement les différences entre Torah et sagesse. Les scientifiques se préoccupent de découvrir la réalité. Par contre la Torah définit ce qui doit être et ce qui est

bon qu'il soit. Dans ce domaine nous faisons référence et il nous incombe de fixer la justesse de tel ou tel sujet.

**Question:** Une scientifique israélienne de l'Institut Weizman a reçu le prix Nobel de biochimie, qu'est ce que cela représente pour nous? Devons nous nous réjouir?

**Réponse:** Bien sûr qu'il faut s'en réjouir. Bien que de nombreux Juifs aient déjà été honorés par un prix Nobel il s'agit ici de l'Etat d'Israël. C'est un signe que le peuple d'Israël revient sur la Terre d'Israël. Nous nous renforçons dans l'étude de la Torah, et aussi dans les matières laïques qui ont-elles aussi leur importance. D... a décidé du renouveau de son peuple, Nous avons été témoins du retour à Zion, de la construction du pays, de l'établissement d'un Etat et de son armée. Nous avons donc besoin de nous préoccuper de sujets laïcs. Sans se contenter du laïc car le Saint est placé au dessus, le laïc est important et nécessaire. La relation entre laïc et saint est parallèle à la relation entre corps et âme. Les deux dépendent l'un de l'autre, l'âme est la plus importante, mais il est nécessaire de renforcer l'aspect matériel et concret dans le renouveau de la nation.

### **Le meurtre de Abel.**

**Question:** Pourquoi est ce que Caïn dit à D... qu'il craint d'être tué pour le meurtre d'Abel ? en ce temps il n'y avait sur terre que Adam, Eve et Caïn ?

**Réponse:** Il y a deux réponses possibles:

1. La peur des générations futures, des descendants de Abel.
2. Il existait sur terre d'autres créatures qui n'étaient pas comme nous façonnés à l'image de D...

Commentaires du Sforno : sur le verset de Béréchit (II,7): Et " Il insuffla dans sa face un esprit de vie et l'homme devint une âme vivante" (traduction Elie Munk) – Il existait antérieurement des hommes mais qui n'étaient pas à l'image de D... De même sur le verset : "Faisons l'homme à notre image" (Béréchit I, 27).

De même le Rav Kook rappelle dans ses épîtres qu'il existaient d'autres espèces d'hommes en dehors de Adam et dans "Les huit mendiants" qu'ils

existaient d'autres hommes en dehors de Adam mais qu'ils n'étaient pas à l'image de D...

### Le Rav Chlomo Carlibach

**Question:** Est-ce que le Rav Chlomo Carlibach, que sa sainte âme soit bénie, fait partie des grands d'Israël? Était-il un grand sage ? un homme de niveau supérieur?

**Réponse:** Je ne l'ai pas connu, les livres qui ont été rédigés par lui ne s'apparentent pas aux livres de grands sages. Pourtant de nombreuses fois des personnes l'ayant connu de près m'ont dit qu'il était un grand sage. Ils ont raconté qu'il était un sage depuis son jeune âge, et qu'il a continué à étudier tout au long de sa vie. Il est vrai que son mode de vie est fortement controversé, mais on m'a rapporté que lui-même hésitait entre poursuivre cette voie ou l'abandonner. Il étudiait sans cesse les livres de morale qu'il avait en permanence dans ses bagages.

C'est ce que je sais sur lui et que j'ai entendu sur lui de la bouche d'autres personnes. Unanimement sa voie n'est pas celle de tout un chacun mais notre rôle n'est pas de le juger. Le Rav Chlomo Carlibach se donnait de tout son âme au peuple d'Israël, tout l'argent de ses concerts il le distribuait aux pauvres, et à sa mort il n'avait pas de quoi payer son enterrement et ses disciples ont du collecter des fonds pour payer les funérailles.

Il peut arriver que contre notre volonté, nous envoyions de nouveau cette newsletter à quelqu'un qui ne veut pas ou plus la recevoir. Veuillez nous en excuser par avance, et nous le signaler immédiatement, nous mettrons tout en oeuvre pour que cette erreur ne se renouvelle plus.

Merci pour votre indulgence.



Yechiva Ateret Jerusalem B.P. 1076 Jerusalem 91009 Tel : 02-6284101 Fax : 026261528

[www.ateret.org.il](http://www.ateret.org.il) Inscription et contact: [mororly@bezeqint.net](mailto:mororly@bezeqint.net)

